

# 時計屋のネコ様

原作・中西鼎

作画・風呂川ツカサ

最終話

我们一定会相见。

就算没有怀表、

かみきき

猫屋敷組

翻译: 灰零  
校对: チェンリアク  
监修: 水泽  
猫和猫先生



コミックス

上巻 9 / 4 冊

下巻 10 / 3 冊

2か月連続刊行!!



宏树……

你怎么会  
在这里：！



小雪  
听我说！

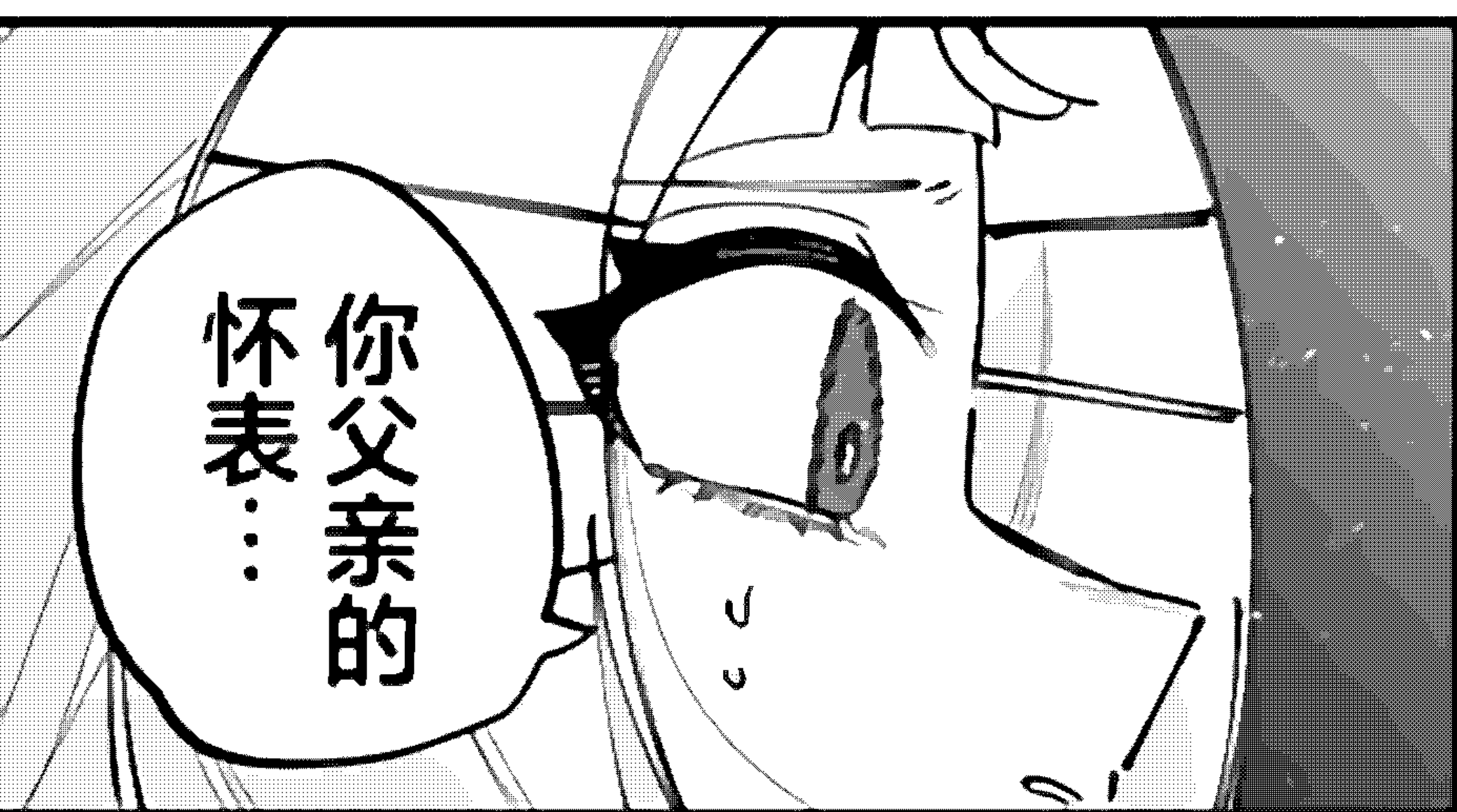


是我请  
时间的神明  
带我进来的





这样的话  
我们就可以  
前往一个  
新的世界了！



你父亲的  
怀表……



我要毁坏  
父亲的怀表  
定下的契约！



不……不行

如果毁坏契约  
宏树你  
就会死啊

不会的！





小雪

这样啊……



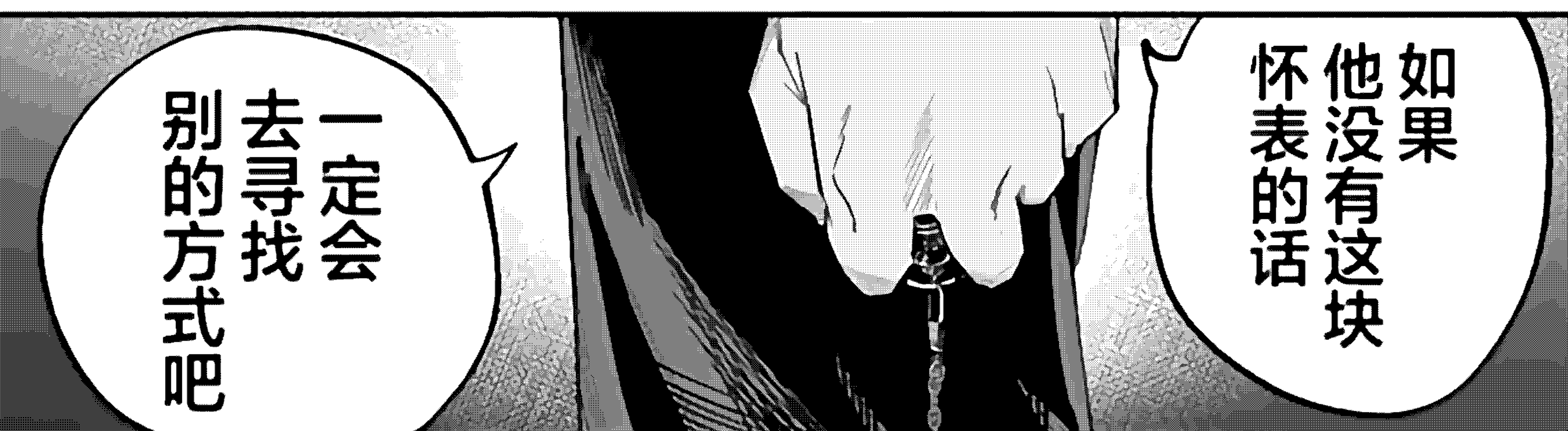
即使  
我们两个  
都活下来的  
可能性很低

我也要去  
赌上这个可能性

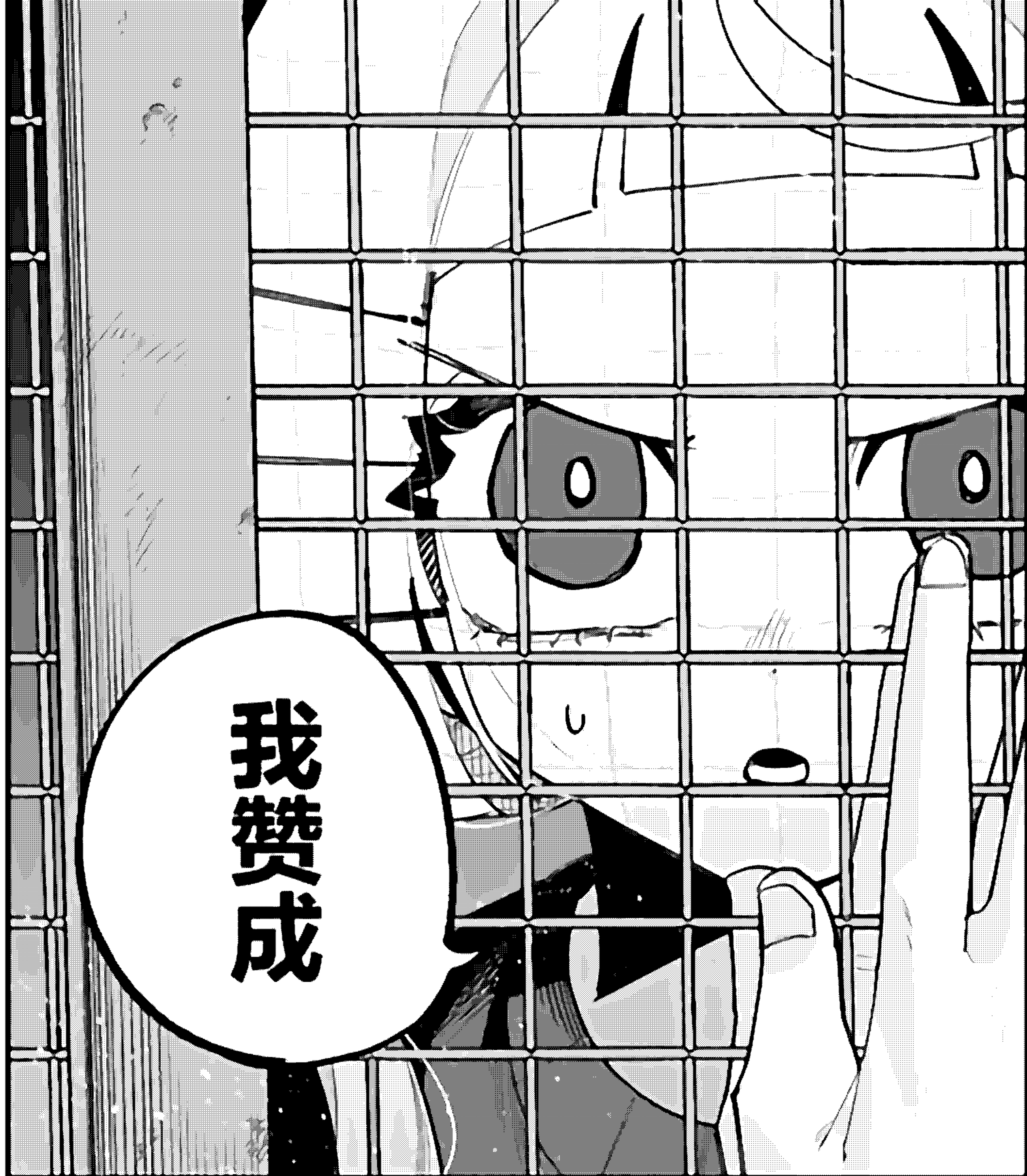


就像是小雪  
你不希望  
我会死是一样的

我也  
不希望  
小雪你会死





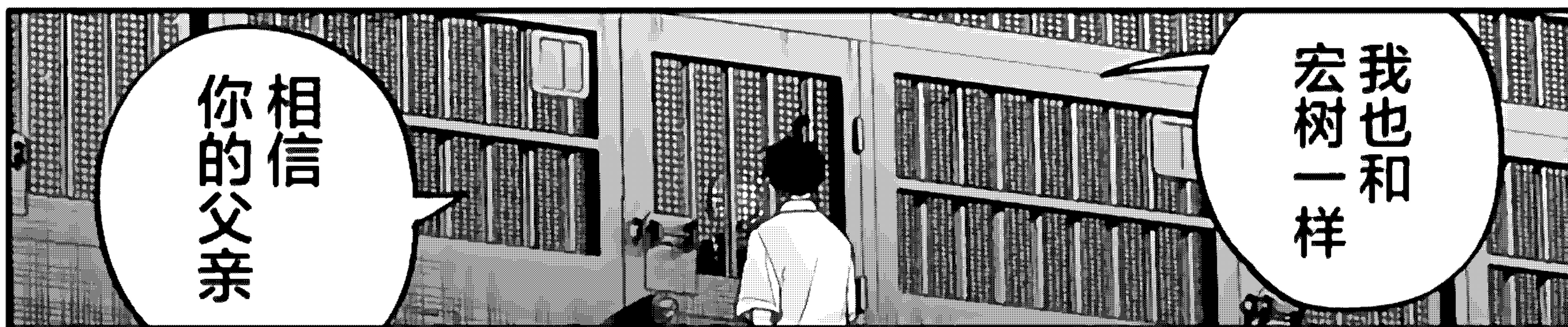


我赞成



我知道了  
去打破  
这份契约吧

如果这就是  
你的最终决定



相信  
你的父亲

我也和  
宏树一样



…小雪？



…谢谢

喀拉







**我**

**最喜欢  
宏树了**







既然现在  
一切都将被重置了  
说一下也没关系吧

但是



虽然说

像我这样的  
杀人犯  
说出这种话  
好像不太合适

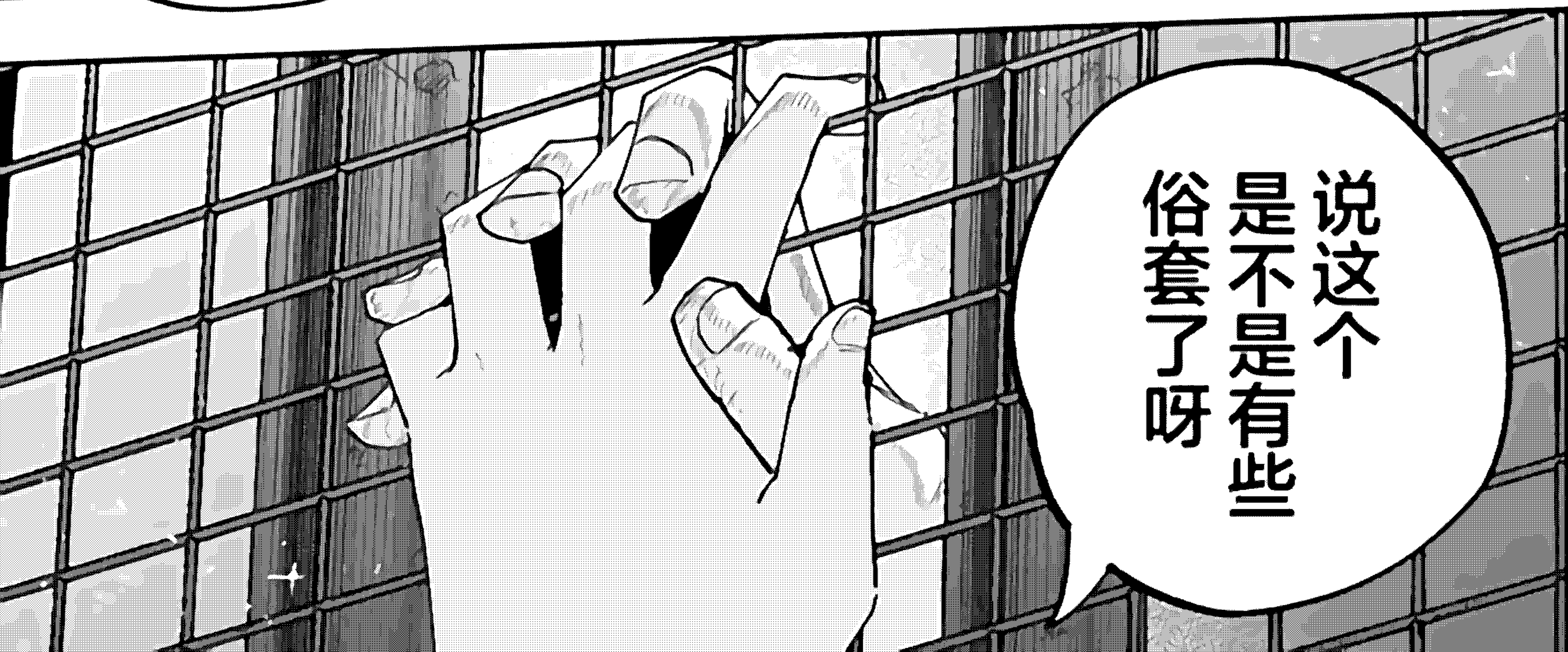


理由的话……  
我想想

你让我喜欢的地方  
有好多好多  
说也说不完呢

但是  
只有你

有你在的世界  
才会如此的闪耀  
如此光明



说这个  
是不是有些  
俗套了呀



















我要废弃  
这块怀表  
的契约！

重塑  
这个世界吧！

我知道了



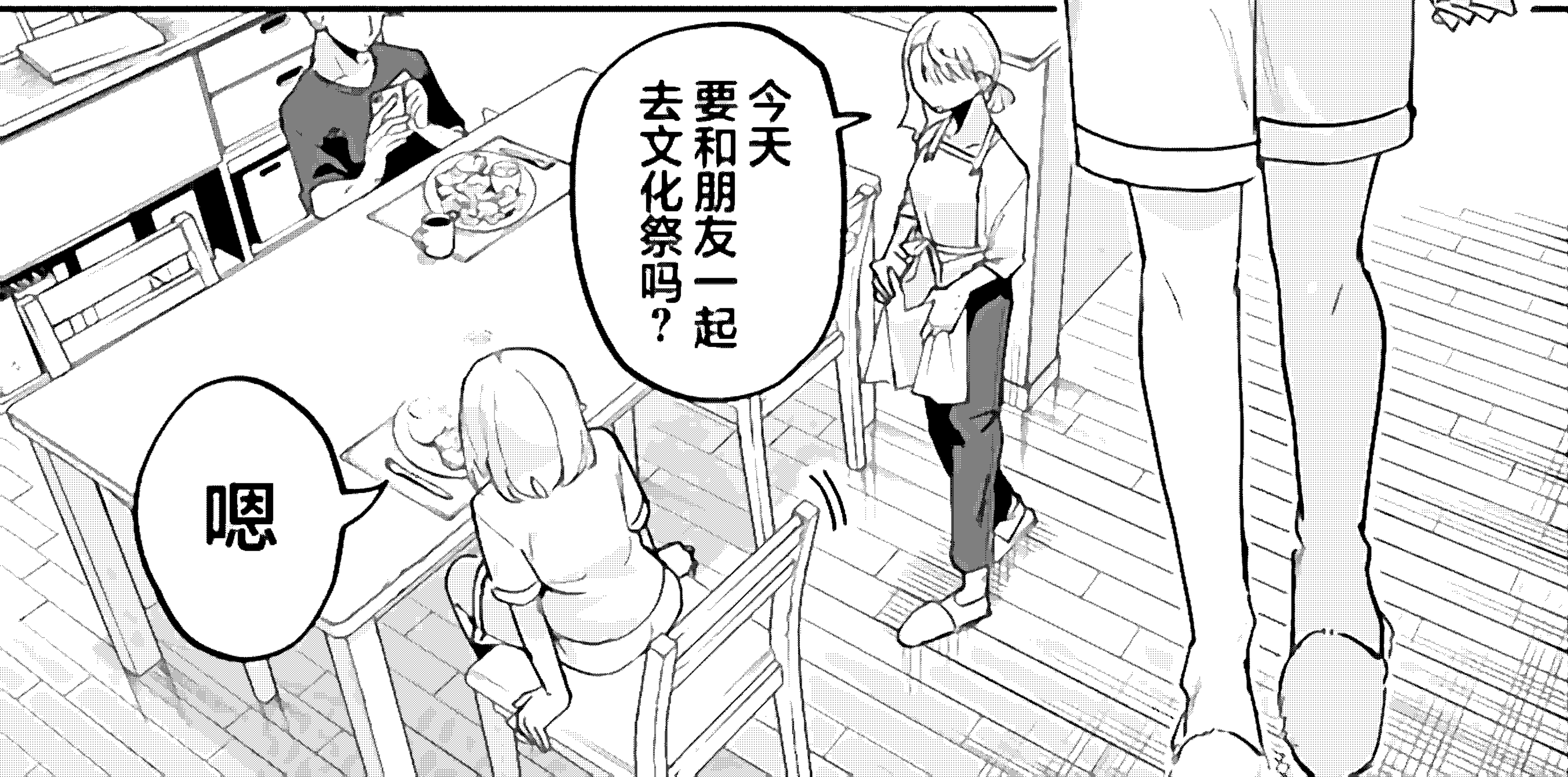


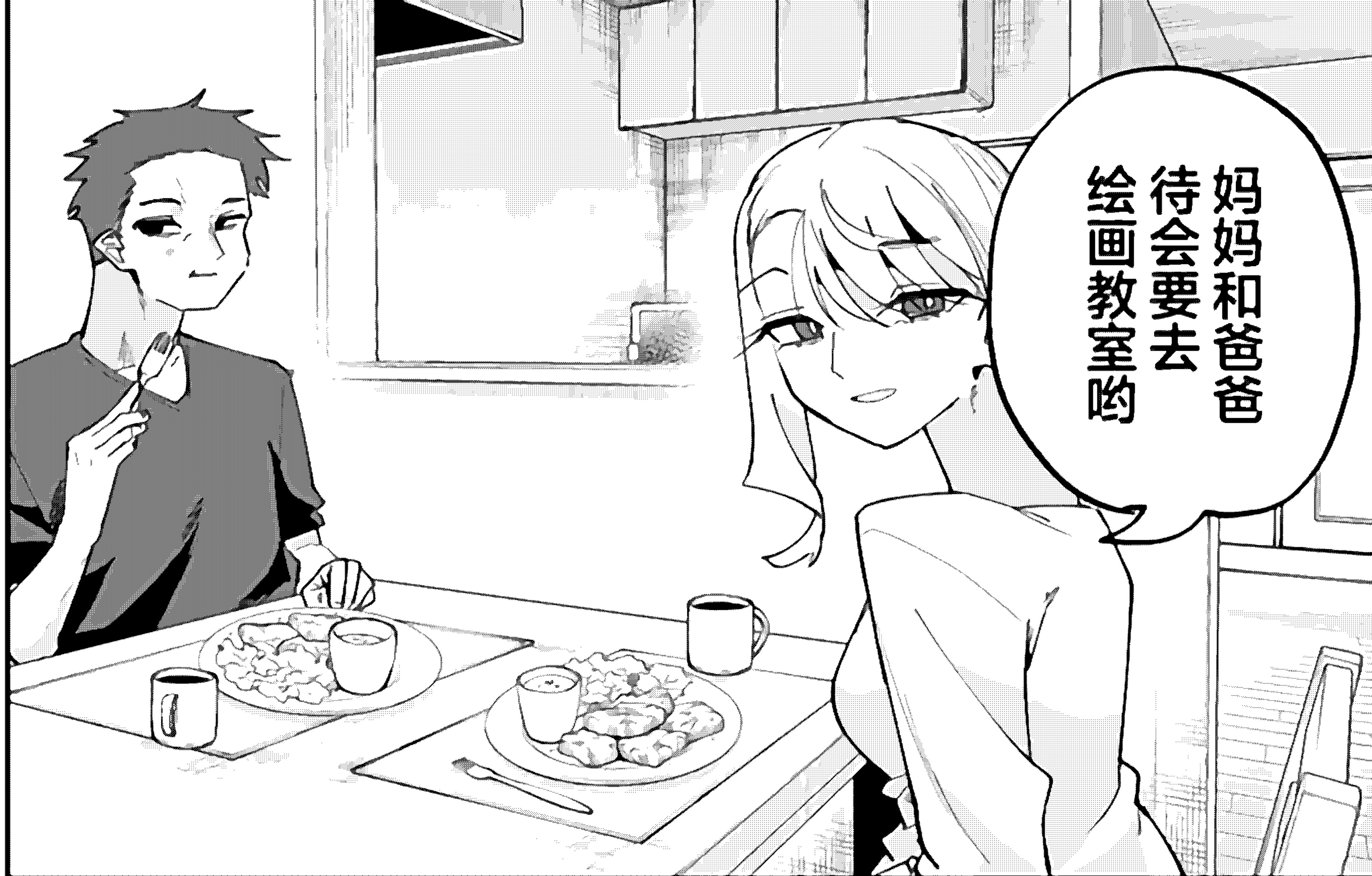












妈妈和爸爸  
待会要去  
绘画教室哟



真是  
不嫌无聊欸

在我小时候  
就开始参加了吧？

老师是个  
不错的人哦



但每次都愿意  
听我们倾诉烦恼

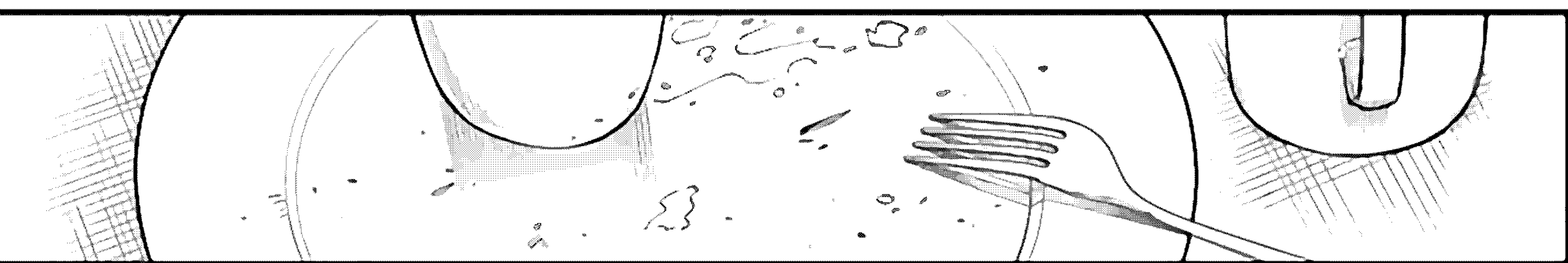
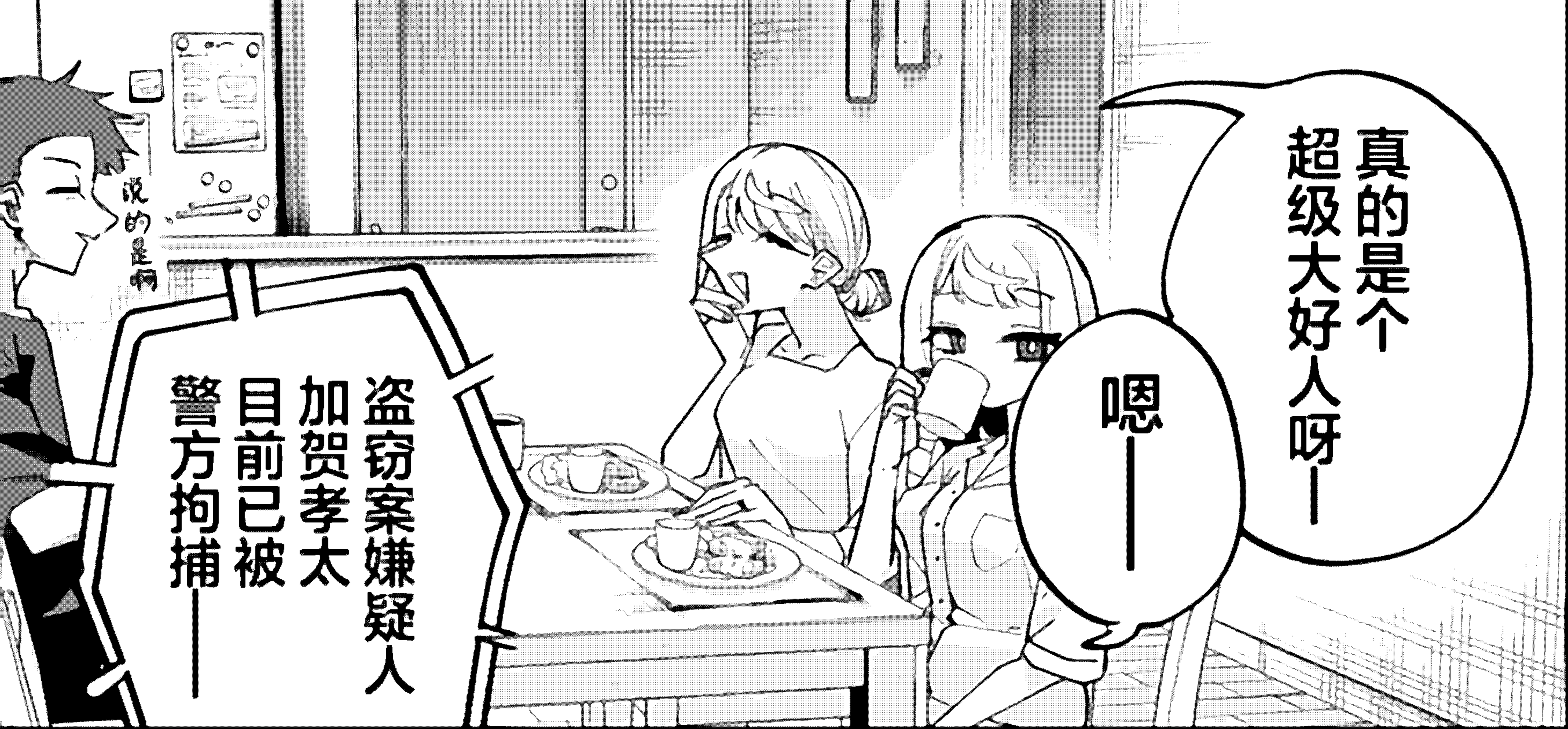
一定要  
好好跟他  
谈谈呀

和老公  
吵起来了...



虽然他  
看起来  
怪怪的







一直  
以来



我总会  
反复做着  
同一段梦

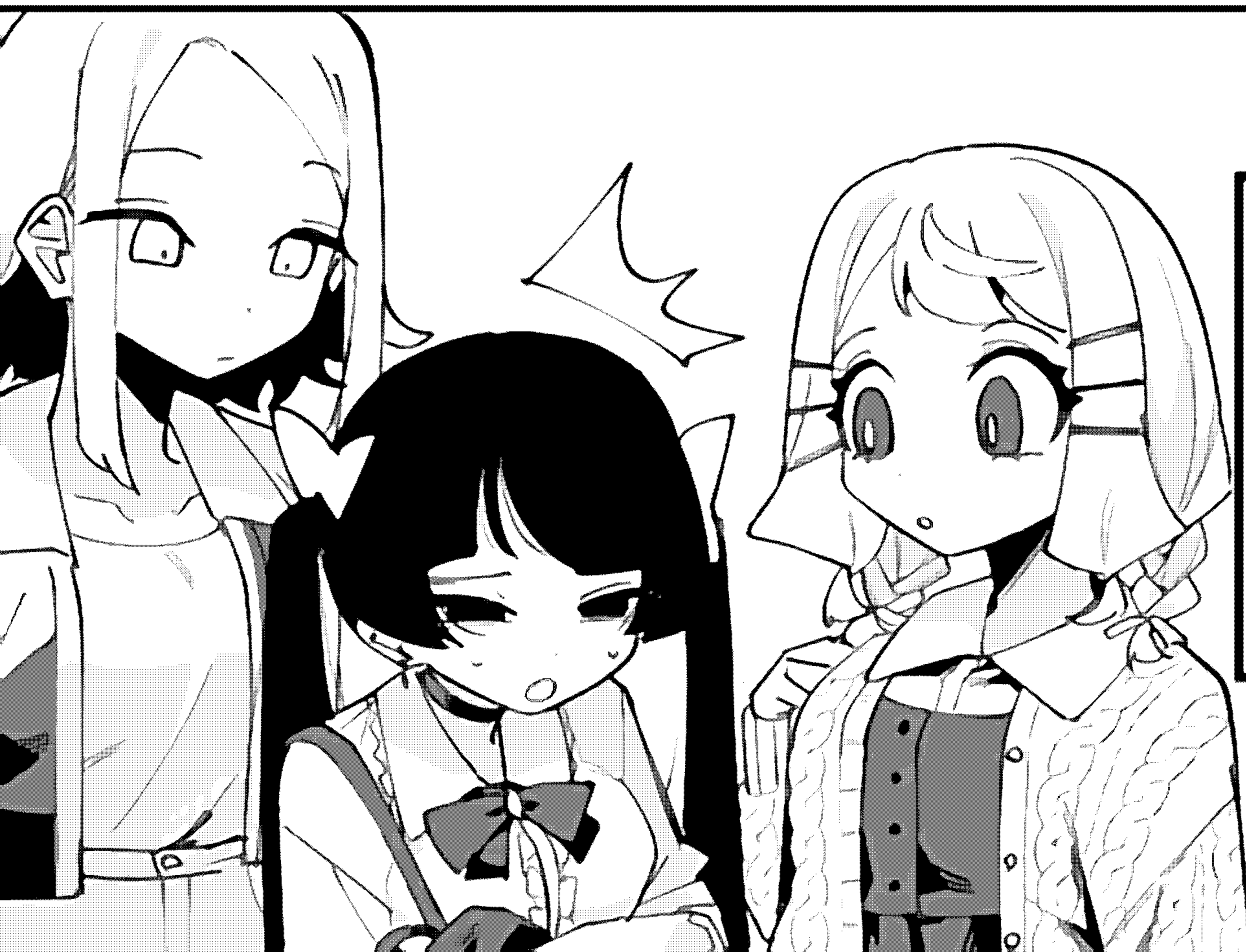






在那个梦里  
有一个男孩子  
他一定会出现

在我遇到困难时  
他总会出现  
来帮助我



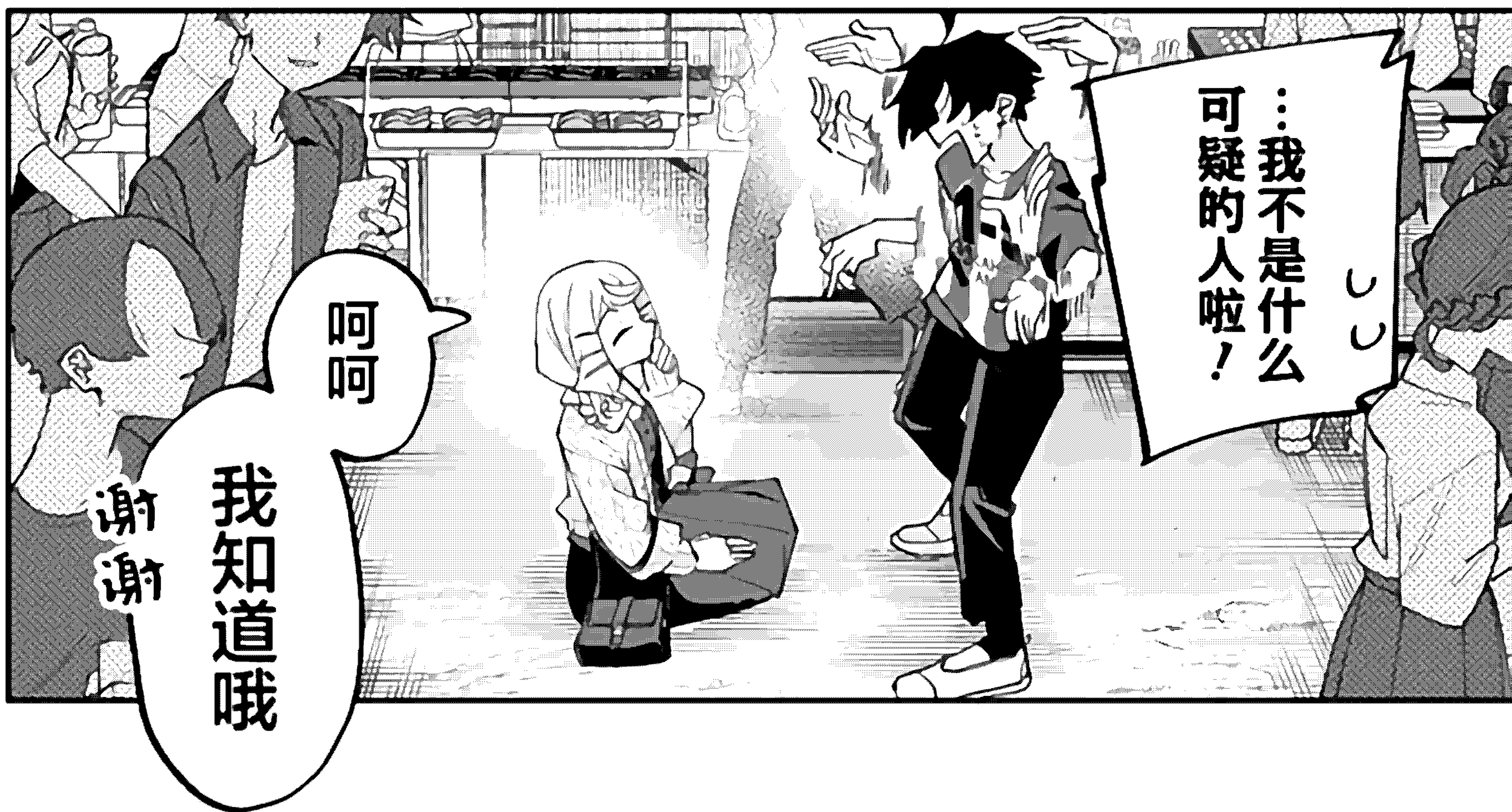
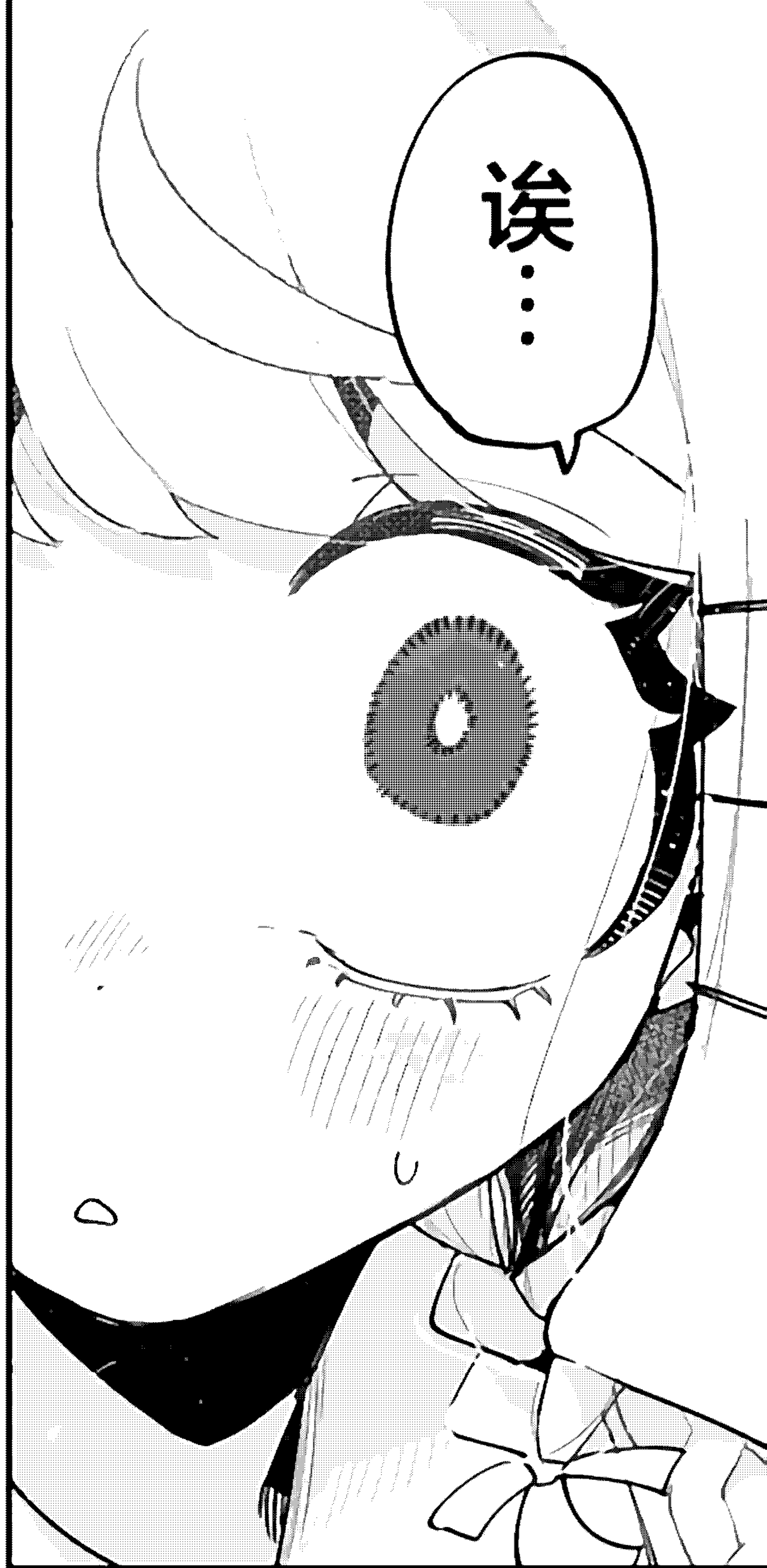
但梦一醒来  
我又会忘记  
他的样子：















：我爸他  
经常说

「如果遇上  
有困难的人  
就要去帮他」



嗯



你父亲  
人真好



然后  
爸爸他



听说  
当时

妈妈临产时  
不巧在高速路上  
遇到了交通堵塞  
被困在了车里



来人  
帮帮我吧!!

我老婆  
快要生了!!



很快  
妈妈被送往了  
医院

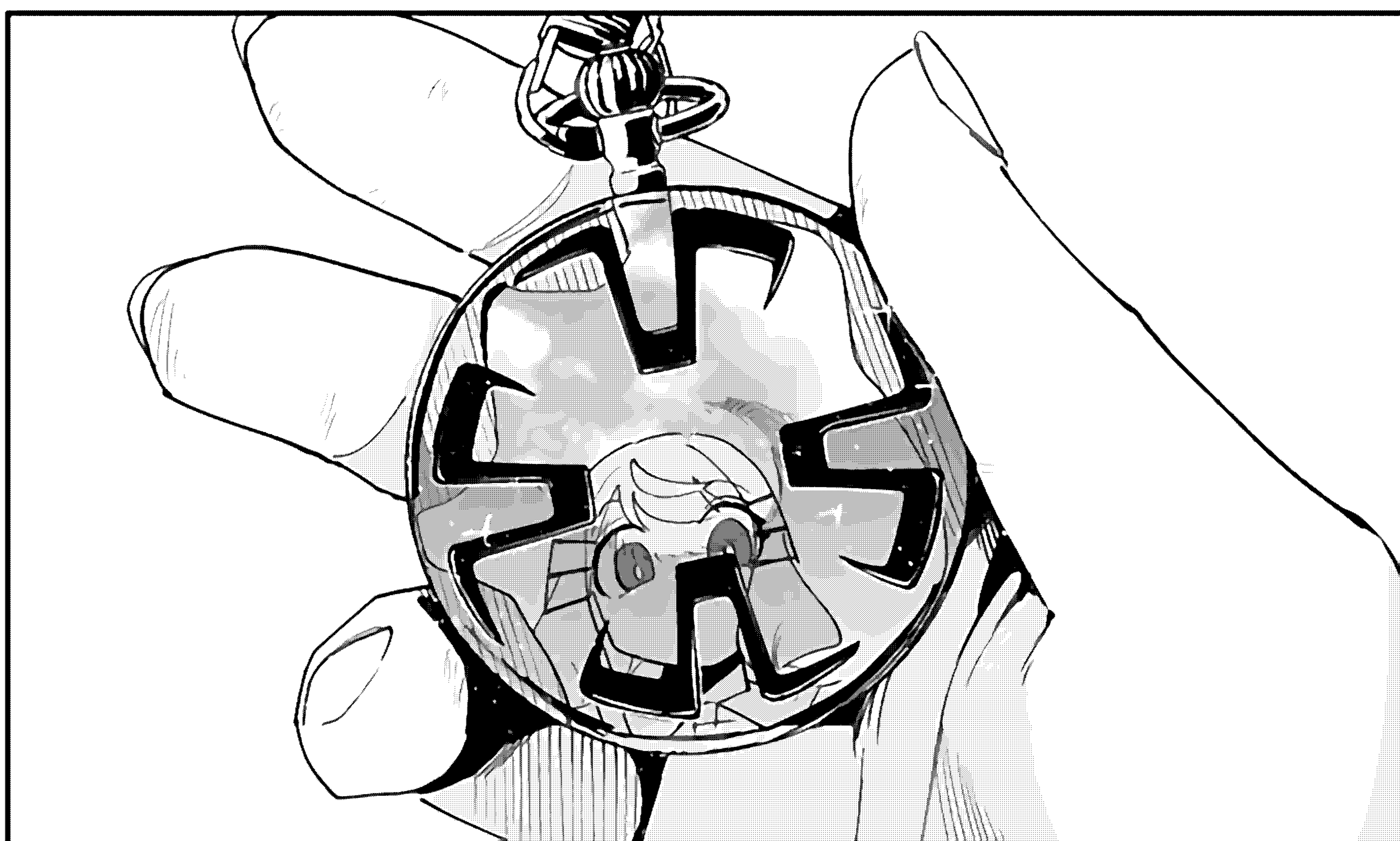
后来也听说  
如果当时  
没有别人帮忙  
我可能就  
不会出生了...



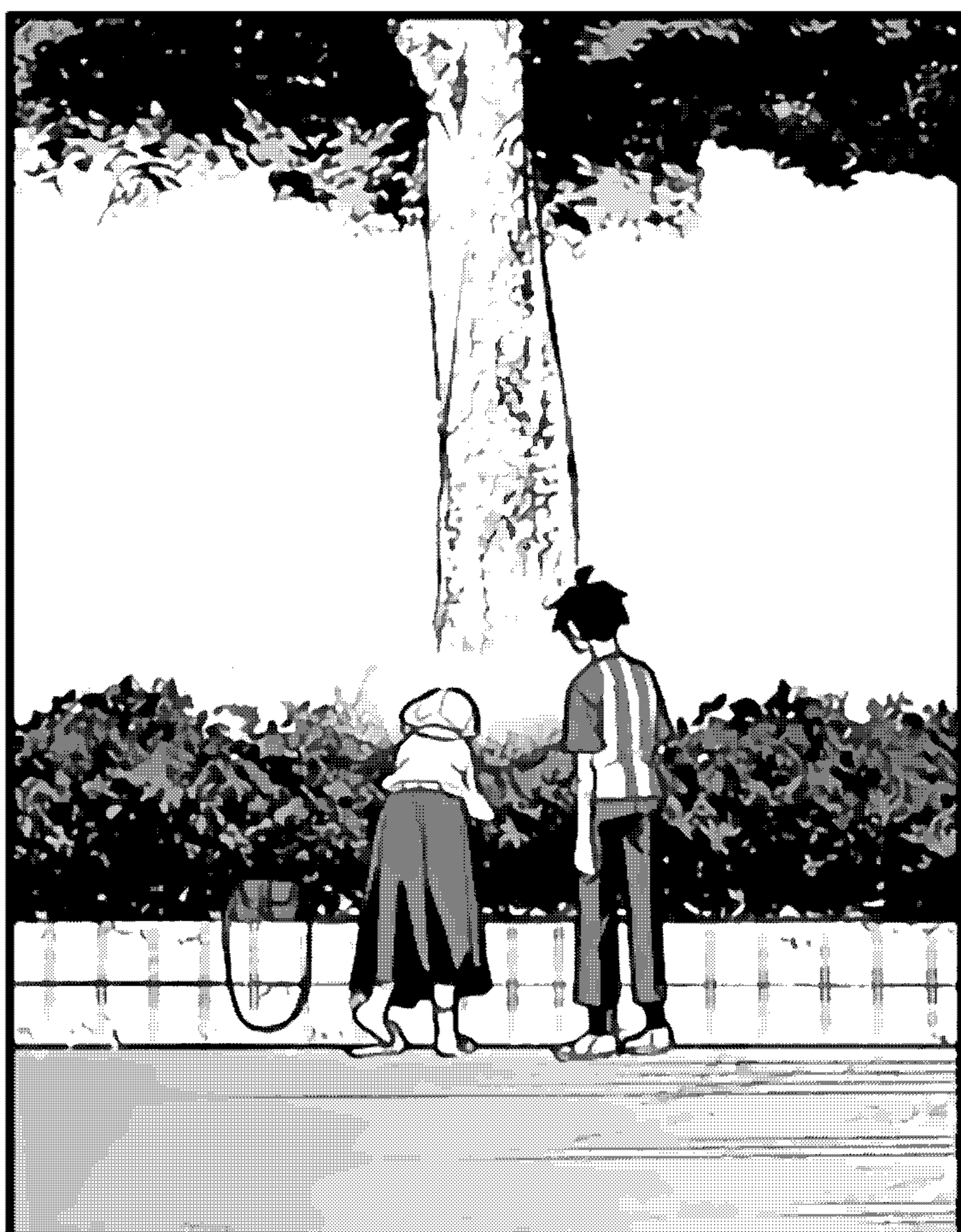
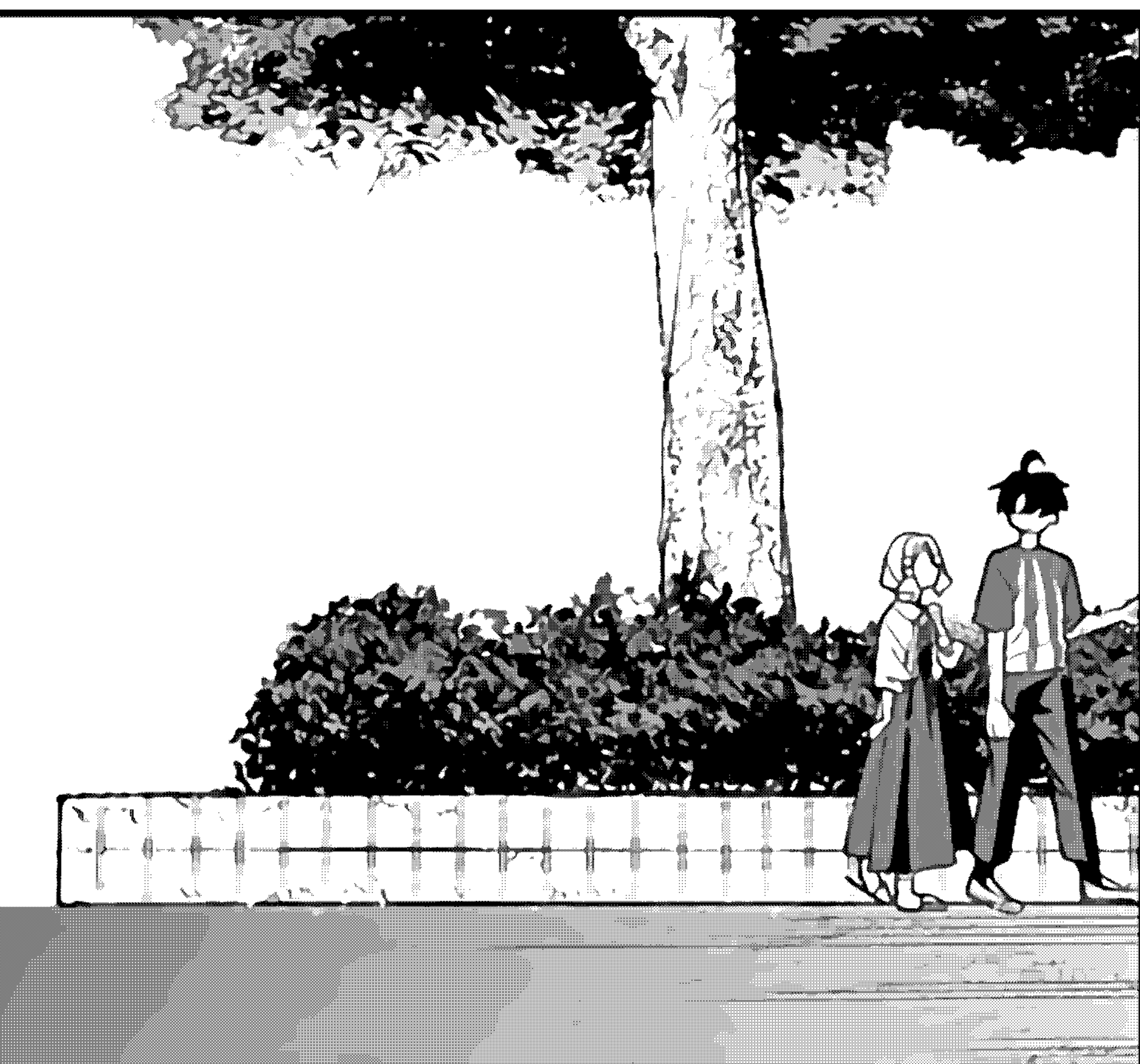
相续  
周围的人  
都来伸出援手

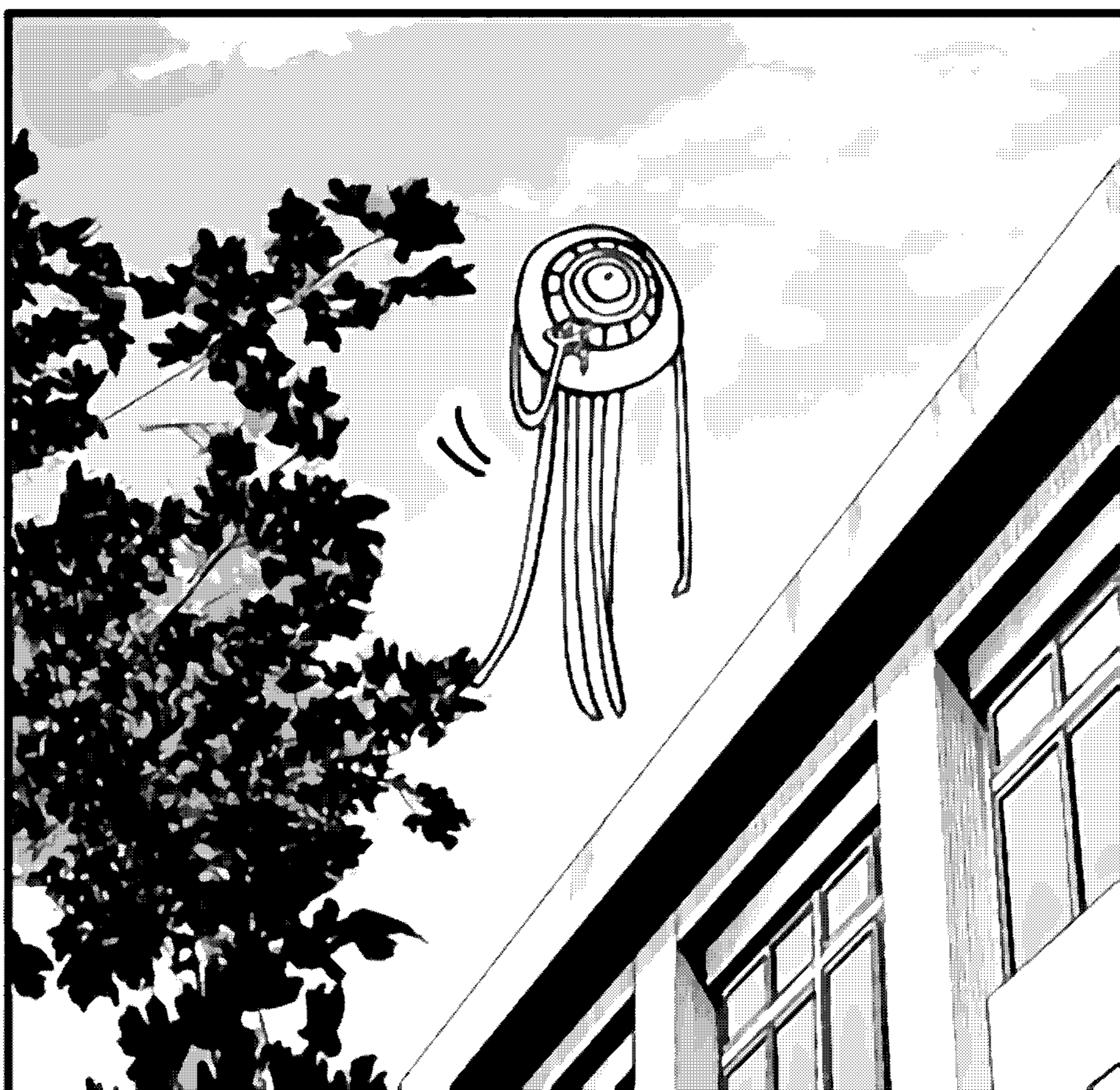
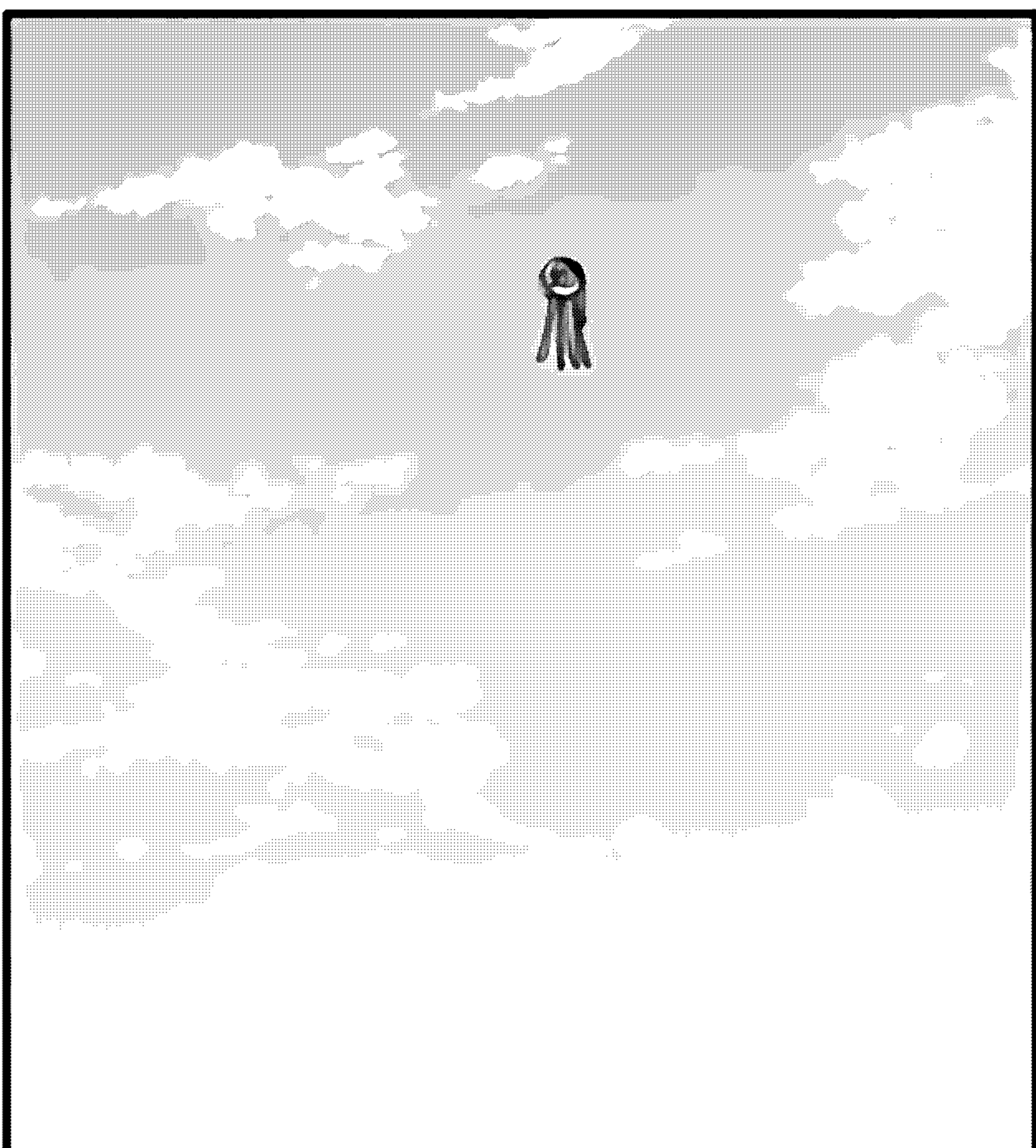
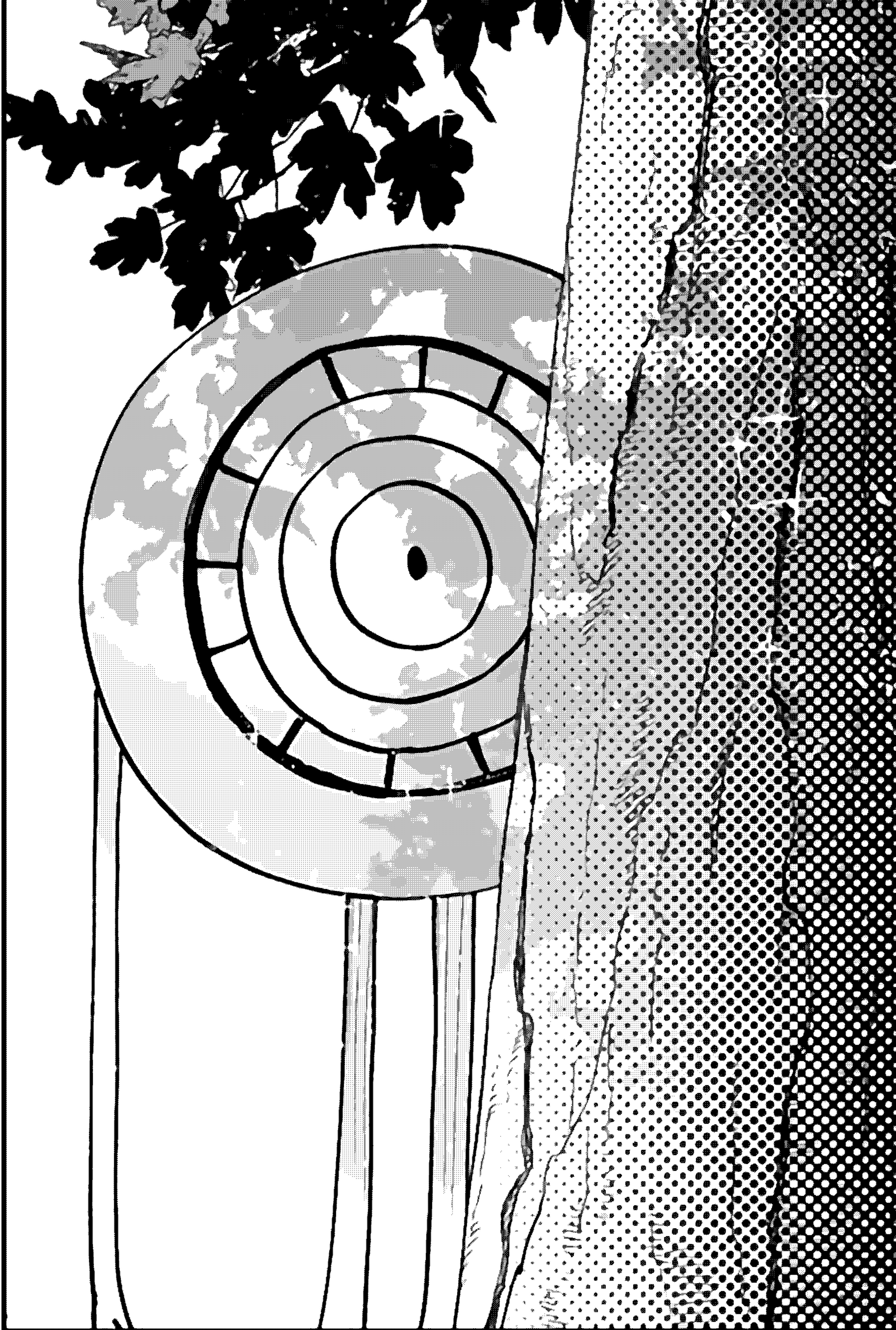
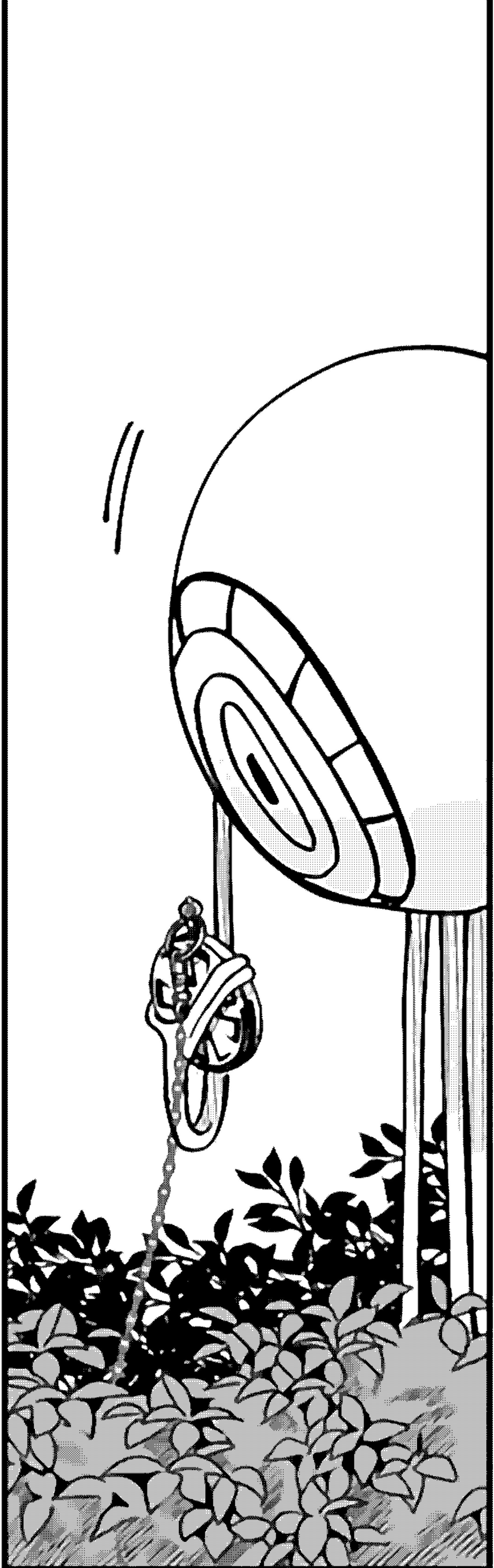




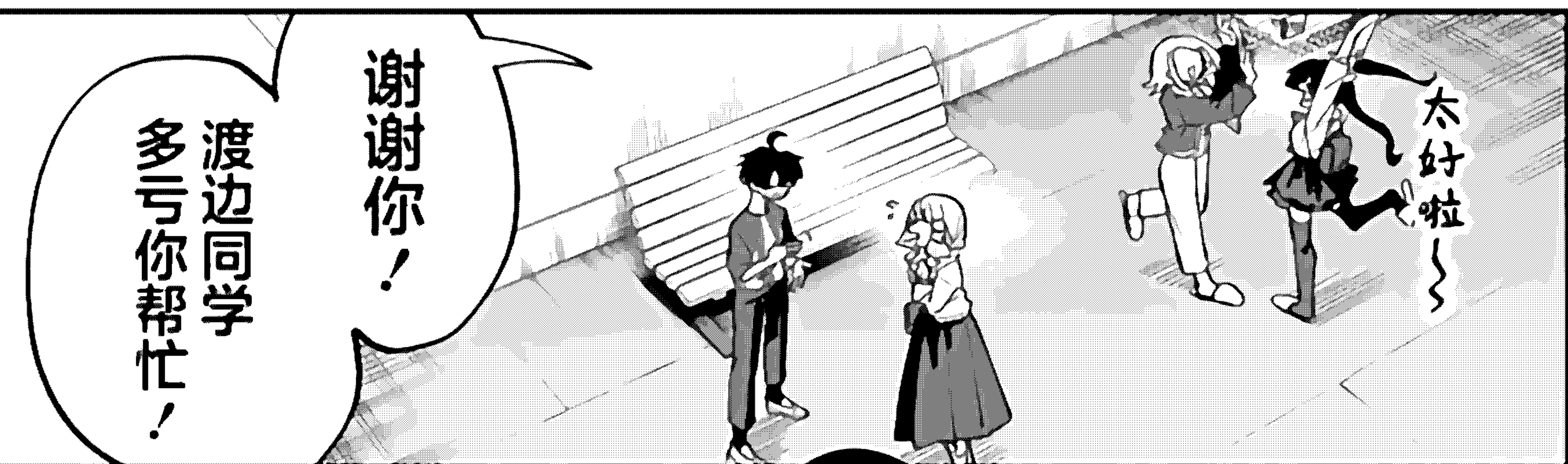














有帮到啲



对了





机会难得  
要一起转转吗？

HIROKI  
39

完。感谢您的一路陪伴！！

敬请期待中西老师与风吕川老师的下一部作品！

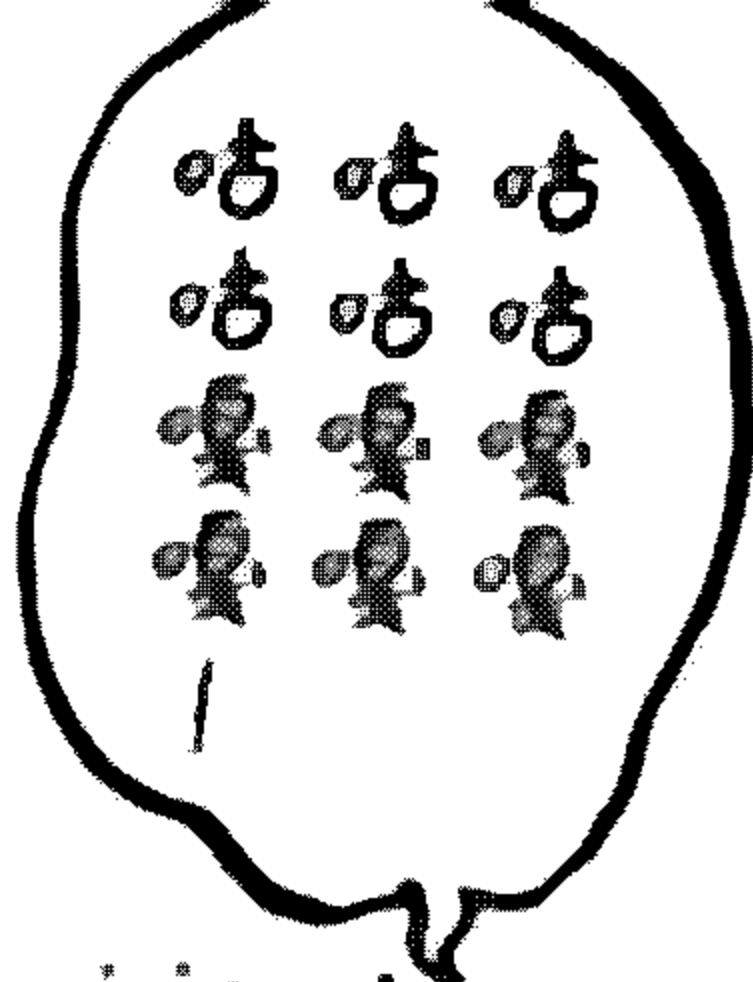
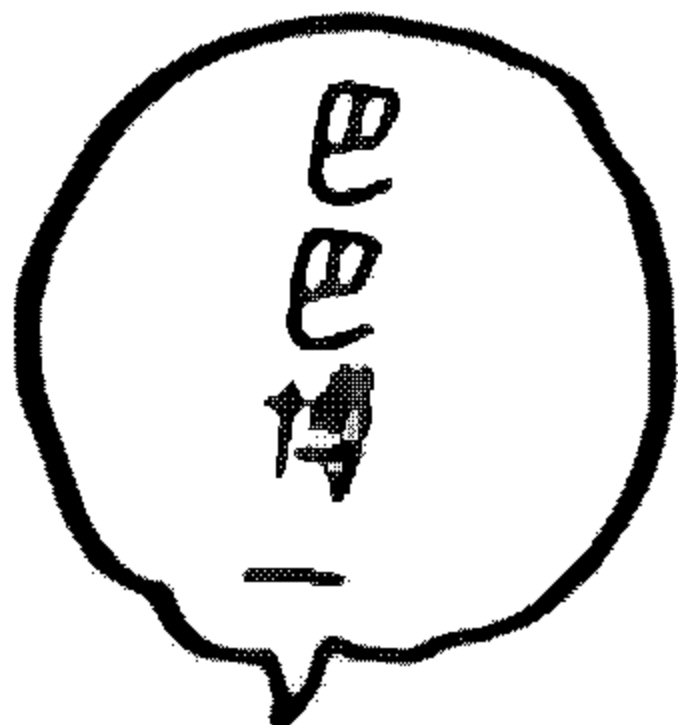
单行本上卷将于9月4日（星期四）、下卷于10月4日（星期五）发售！！

感言  
完结



完结撒花  
我们  
下个作品见!  
猫瓶瓶汉化组





# 组员感想

折笛：中西鼎老贼给我速速受死



oii ai oii ai oii ai oii ai  
六价硫酸铁：阿西噶，南北绿豆



×以一定角速度旋转  
并发出神秘的oii ai声音

六磅炮仙人：干嘛...



チェンリアク：要抱抱

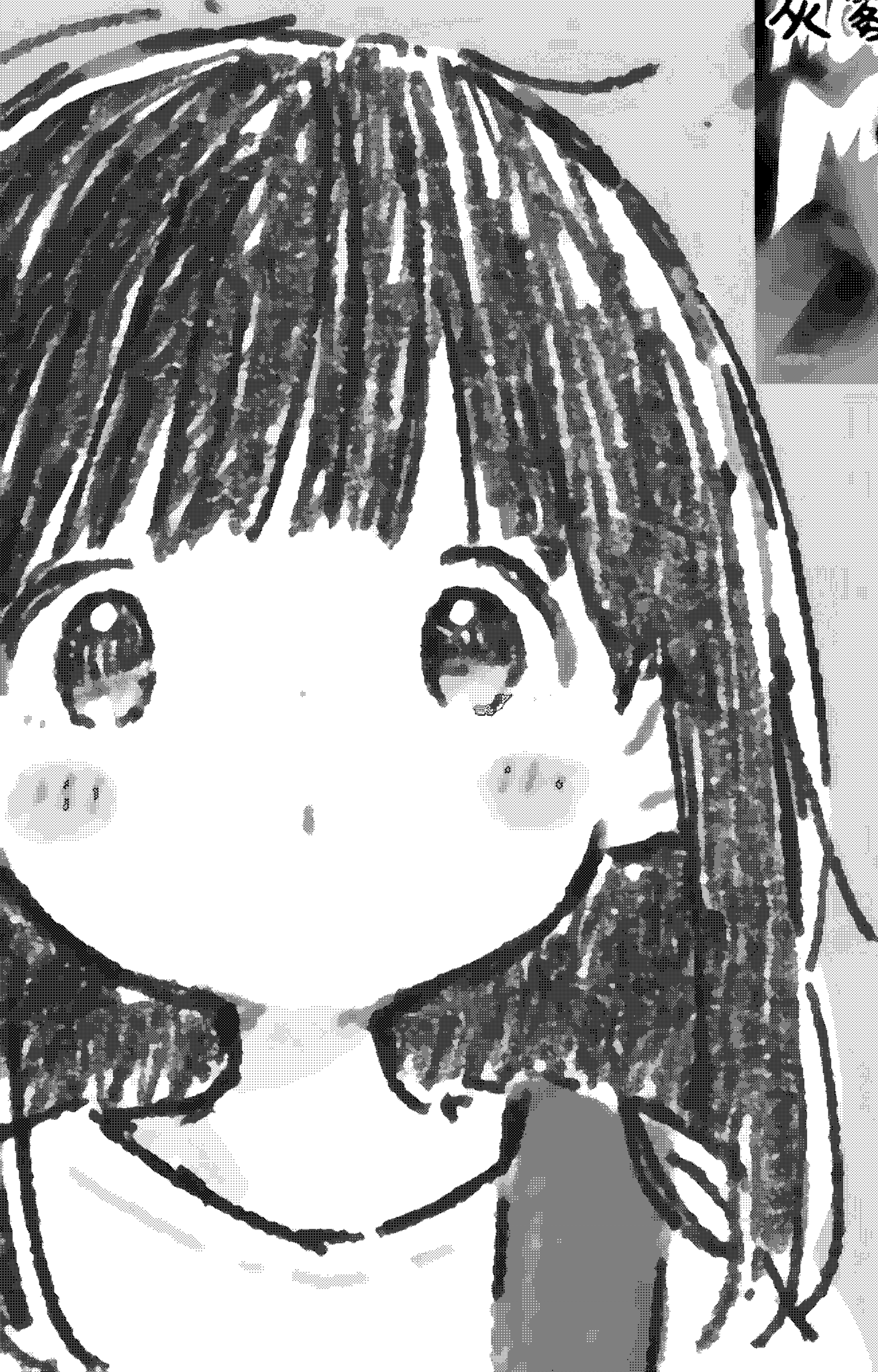
别草我

再无话可说

请速速动手



贞昕：带派不老铁





# 猫瓶瓶汉化组

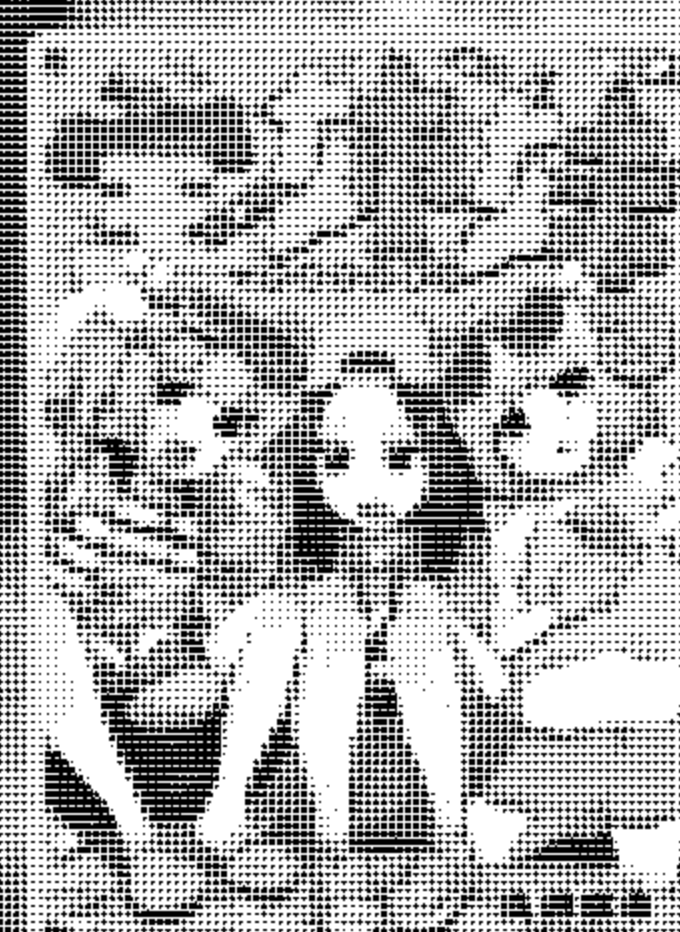
美少女·萝莉  
甜甜的恋爱!



时间的神明



我才不想当女孩子!



中奖姐妹



我不当偶像了  
你能跟我结婚吗?



友谊重负的初恋



与游戏中心的少女  
异文化交流的故事



转生为少女的连环杀手  
无情地对Nart步步紧逼



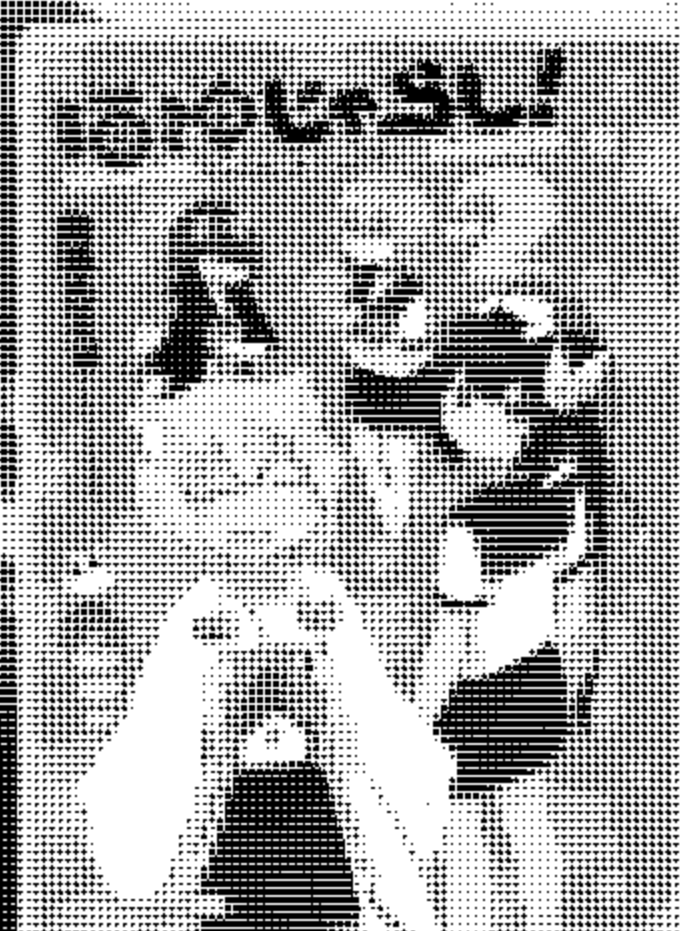
青春期小姐的  
弄成方法



今天开始我就是  
萝莉的小白兔



和同级第一可爱的  
女孩子成为了朋友



猫神大人也萌你



请来加入我们吧!

聊天交流群:1014220057

喵喵和猫先生(漫画更新)

# 猫瓶瓶汉化组

当圣诞的钟声敲响

世界仿佛被施了魔法

希望你能在这魔法的笼罩下  
收获满满的爱与关怀

校对：N1以上且有汉化经验

翻译：要求日语能力N2

嵌字：要求能够熟练使用PS且时间充足有耐心

(可以零基础教学，有时间和热爱)

美工：要求使用修图软件修图改图

图源：会从各类网站技术抓取或出资购买图源

闲聊交流群:1014220057